

राजपन्न, हिमाचल प्रदेश

(असाधारण)

हिनाचन प्रदेश राज्यशासन हारा प्रकाशित

शिमला, मंगलवार, 29 नवम्बर, 1994/8 अग्रहायण, 1916

हिमाचल प्रवेश सरकार

श्रावकारी व कराधान विभाग

श्रिधिस् चना

शिमला-2, 19 नवम्तर, 1994

संख्या 7-48/93-ई0 एक्स0 इन0-20383-20423.—प्रथम नवम्बर, 1966 से ठीक पूर्व हिमायल प्रयेण में समाविष्ट क्षेत्रों म यथा प्रवृत्त प्ंजात एक्साईण ऐक्ट, 1914 (1914 का 1) की धारा 21 और 59 द्वारा प्रदत्त क्षित्यों का प्रयोग करते हुए तथा इसके साथ पठित उक्त प्रधिनियम की धारा 9 क प्रधीन हिमाचल प्रदेश (एक्साईज पावर्ज एण्ड अपील) आर्डरज, 1965 द्वारा मुझमें निह्ति वित्ता-युक्त (श्राबकारी) की शक्तियों का प्रयोग अरते हुए, मैं, वि० के० भटन गर, अविष्ठारी व करधान प्रायुक्त, हिमाचल प्रदेश, एतद्बारा उक्त क्षेत्रों में यथा जीगू समय-समय पर संशोधित पंजाब डिस्टिलरी रूला, 1932 (जिन्हें इसके पश्चात उक्त करून हहा ग्राही ग्राही में तुरना निम्तिविधन ग्रीर संशोधन उरता है।

3108-राजपत्र/94-29-11-94-1,424.

(4067)

मूल्य : 1 हपया ।

मं शोधन

After sub-rule (3) of rule 9.5 of the said rules, a proviso shall be added, namely:

"Provided that in addition to fee minitioned in sub-rule (3), Rs. 0.15 per unit of 750 mls shall be charged from those Distilleries/Bottling Plants which bottle brands of any other distillery/bottling plant and shall be puil in accordance with manners laid down in sub-rule (4)."

बी 0 के 0 भटनःगर, आबकारी व कराधान श्रायुक्त।

[Authoritative English text of Excise and Taxation Department, Himachal Pradesh Notification No. 7-48/93-EXN-20385-20423, dated 19-11-94 as required under Clause (3) of Article 348 of the Constitution of India].

EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla, the 19th November, 1994

No. 7-48/93-EXN.—In exercise of the powers conferred by sections 21 and 59 of the Punjab Excise Act, 1914 (1 of 1914) as applicable in the areas comprised in Himachal Pradesh immediately before 1st November, 1966 and by virtue of the powers of the Financial Commissioner (Excise) conferred on mediunder section 9 of the said Act, read with the Himachal Pradesh (Excise Powers and Appeal) Orders, 1965, I. V. K. Bhatnagar, Excise and Taxation Commissioner, Hi nachal Pradesh, hereby make the following, further amendments in the Punjab Distillery Rules, 1932 as amended from time to time, applicable in the said areas (hereinafter called the said rules) with immediate effect.—

AMEFDMENTS

After sub-rule (3) of rule 9.5 of the said rules, a proviso shall be added, namely:-

"Provided that in addition to see mentioned in sub-rule (3), Re. 0:15 per unit of 750 mls shall be shared from those Distilleres/Bottling Plants which bottle, brands of any other distillery/bottling plant and shall be paid in accordance with manners laid down in sub-rule (4)."

V. K. BHATNAGAR,

Excise and Taxation Commissioner.

त्राबकारी व कराधान विभाग

अधिसूचना

जिनला, 19 नवम्बर, 1994

र्डख्या 7-48/93-ई0 एवस 0 एन0-2038 3-2042 3.—पंजाब पुनर्गठन अधिनियम, 1966 (1966 का 31) की बारा 5 के अधीन हिमाचन प्रदेश को अन्तिरित राज्य क्षेत्रों में यथा प्रवृत्त एक्माईज एक्ट, 1914 (1914 का 1) की धारा 21 और 59 इस्से प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा इसके साथ पठित उक्त नियम की धारा 9 के अधीन हिनाचन प्रदेश (एक्साईज पावर्ज एण्ड अपीत) आर्डरज, 1965 द्वारा मुझमें निहित वित्तायुक्त (आवकारी) की अक्तियों का प्रयोग करते हुए, मैं, वी0 के0 स्टानार, आब कारी व अस्थान आयुक्त, हिमाचन प्रदेश उक्त क्षेत्रों में

यथा लागू समय-समय पर यथा संशोधित पजाब डिस्टिलरी घटज, 1932 (जिन्हें इमके पश्चात् उकत कहज कहा गया है) में त्रन्त निम्निकिवित स्रीर संशोधन करता हं:--

संशोधन

After sub-rule (3) of rule 5 of the said rules, a proviso shall be added, namely:—

"Provided that in addition to fee mentioned in sub-rule (3), Re. 0.15 per unit of 750 mls shall be charged from those Distilleries/Bottling Plants which bottle brands of any other distillery/bottling plant and shall be paid in accordance with manners laid down in sub-rule (4)".

वी 0 के 0 घटनागर, क्राबकारी एवं कराधान ग्रायक्त ।

[Authoritative Englis's Text of Excise and Taxation Department Himachal Pradesh Notification No. 7-48/93, EXN-20384-20423 dated the 19th November, 1994 as required under Clause (3) of Article 343 of the Constitution of India]

No. 7-48/93-EXN.—In exercise of the powers conferred by sections 21 and 59 of the Punjab Excise Act, 1914 (1 of 1914), as inforce in the territories transferred to H machal Pradesh under section 5 of the Punjab Re-organisation Act, 1966 (31 of 1966) and by virtue of the powers of the Financial Commissioner (Excise) conferred on me under section 9 of the said Act, read with Himachal Pradesh, (Excise Powers and Appeal) Orders, 1965 as amended from time to time, I, V. K. Bhatnagar, Excise and Taxation Commissioner in Himachal Prades's hereby make the following further amendments in the Punjab Distillery Rules, 1932 (hereinafter called the 'said rules') as in force in the said areas, with immediate effect:—

AMENDMENTS

After sub-rule (3) of rule 5 of the said rules, a proviso shall be added, namely:-

"Provided that in addition to fee mentioned in sub-rule (3), Re. 0.15 per unit of 750 mls shall be charged from those Distillories/Sottling Plants which bottles brands of any other distillery/bottling plant and shall be paid in accordance with manners laid down in sub-rule (4)".

V. K. BHATNAGAR, Excise and Taxation Commissioner.